



SAINT-EUSTACHE

---

Saint-Eustache  
2 impasse Saint-Eustache  
75001 Paris  
Tél. 01 42 36 31 05  
[paroisse@saint-eustache.org](mailto:paroisse@saint-eustache.org)  
[www.saint-eustache.org](http://www.saint-eustache.org)  
10 février 2008

## Paul Ricoeur : la signification du péché originel

[...] Peut-être commençons-nous à entrevoir la *fonction symbolique* du péché originel. Je dirai deux choses. D'abord que c'est la même que celle du récit de la chute, qui se situe, non au niveau des concepts, mais à celui des images mythiques. Ce récit a une puissance symbolique extraordinaire, parce qu'il condense dans un *archétype* de l'homme tout ce qui éprouvé de façon fugitive et confessé de façon allusive par le croyant ; loin que cette histoire explique quoi que ce soit – sous peine de n'être qu'un mythe étiologique comparable à toutes les fables des peuples – elle exprime par le moyen d'une création plastique le fond inexprimé – et inexprimable en langage direct et clair – de l'expérience humaine. [...] Ce n'est donc pas le mythe comme tel qui est parole de Dieu, car son sens premier pouvait être tout à fait différent ; c'est son pouvoir *révélateur* concernant la condition humaine dans son ensemble qui constitue son sens *révélé*. Quelque chose est découvert, décelé, qui sans le mythe serait resté couvert, celé.

Mais cette fonction d'universalisation au genre humain de l'expérience d'Israël n'est pas tout : le mythe adamique révèle en même temps cet aspect mystérieux du mal, à savoir que si chacun de nous le commence, l'inaugure – ce que Pélagé a bien vu – chacun de nous aussi *le trouve*, le trouve déjà là, en lui, hors de lui, avant lui ; pour toute conscience qui s'éveille à la prise de responsabilité, le mal est *déjà là* ; en reportant sur un ancêtre lointain l'origine du mal, le mythe découvre la situation de tout homme : cela a déjà eu lieu ; je ne commence pas le mal ; je le continue ; je suis impliqué dans le mal ; le mal a un passé ; il est son passé ; il est sa propre tradition ; le mythe noue ainsi dans la figure d'un ancêtre du genre humain tous ces traits que nous avons énumérés tout à l'heure : réalité du péché antérieure à toute prise de conscience, dimension communautaire du péché irréductible à la responsabilité individuelle, impuissance du vouloir enveloppant toute faute actuelle. Cette triple description, que peut articuler l'homme moderne, cristallise dans le symbole d'un « avant » que vient recueillir le mythe du premier homme. Nous sommes ici à la source du schème de *l'héritage* que nous avons trouvé à la base de la spéculation adamique, de saint Paul à saint Augustin. Mais le sens du schème n'apparaît que si on renonce entièrement à projeter dans l'histoire la figure adamique, si on l'interprète comme un « type », comme « le type du vieil homme ». Ce qu'il ne faut pas faire, c'est le passage du mythe à la mythologie. On ne dira jamais assez le mal qu'a fait à la chrétienté l'interprétation littérale, il faudrait dire

« historiciste », du mythe adamique ; elle l'a enfoncé dans la profession d'une histoire absurde et dans des spéculations pseudo-rationnelles sur la transmission quasi biologique d'une culpabilité quasi juridique de la faute d'un *autre* homme, repoussé dans la nuit des temps, quelque part entre le pithécanthrope et l'homme de Néanderthal. Du même coup, le trésor caché dans le symbole adamique a été dilapidé ; l'esprit fort, l'homme raisonnable, de Pélage à Kant, Feuerbach, Marx ou Nietzsche, aura toujours raison contre la mythologie ; alors que le symbole donnera toujours à penser par-delà toute critique réductrice. Entre l'historicisme naïf du fondamentalisme et le moralisme exsangue du rationalisme s'ouvre la voie de l'herméneutique des symboles.

Extrait d'un article de Paul Ricoeur : « Le “péché originel” : étude de signification » in *Le Conflit des interprétations*, Paris : Seuil, 1969, pp. 279-280.

*Chaque dimanche de Carême, la feuille d'informations paroissiales propose un texte philosophique, théologique ou littéraire, permettant de prolonger l'homélie.*

## **Carême 2008 – « Délivre-nous du mal ! »**

Dans les présentoirs de l'église, le programme du *Carême 2008* est disponible ; il indique les principales propositions de Saint-Eustache pour ce temps de préparation à Pâques.

### **Les stocks de La Soupe en baisse !**

Merci à tous ceux qui ont répondu à notre appel. Grâce à vos dons nous avons pu distribuer à nouveau des boîtes de pâté, toujours très appréciées de nos invités. Toutefois, l'augmentation sensible du nombre de repas servis chaque soir est telle que nous devons entreprendre diverses actions pour renouveler nos stocks en forte baisse, et ce malgré l'appui généreux de nos partenaires, les AGF, la Banque de France, le CIC et les commerçants du quartier.

En effet nous avons servis en décembre/janvier 11 800 repas contre 10 200 lors de la précédente campagne, soit une progression de plus de 15 %. La moyenne quotidienne passant de 165 repas jour à 190 ! À ce rythme, nous risquons d'approcher les 26 000 repas au lieu des 22 000 au cours des trois précédentes campagnes. Aussi et afin de faire face à cette situation délicate, nous avons décidé d'une part de faire appel à la *Banque Alimentaire* située à Arcueil, et d'autre part d'organiser une collecte au *Monoprix Opéra*, les vendredi 15 février après-midi et samedi 16 février 2008.

En fonction du résultat de cette collecte nous envisagerons d'autres initiatives si nécessaire et serons peut-être amenés à faire appel une fois encore à votre générosité ! Nous ne manquerons pas de vous tenir informés, mais déjà merci encore pour les boîtes de pâté, merci également au *Monoprix Opéra* qui nous accueillera le week-end prochain et merci à tous les bénévoles qui répondront présent les 15 et 16 février.

Gérard Seibel et Marcel Tressard (Président et Vice-Président de La Soupe)

## Informations

Pour le prochain numéro du journal *Forum Saint-Eustache*, peu avant Pâques, la mise à disposition est prévue lors des messes du samedi 8 et du dimanche 9 mars 2008. La mise sous plis sera effectuée du mardi 4 au jeudi 6 mars 2008 : un grand merci d'avance à tous ceux qui participent ainsi à la diffusion du journal de Saint-Eustache. À plusieurs titres, cela compte beaucoup !

Depuis le lundi 4 février 2008, le triptyque « La vie du Christ » de Keith Haring, propriété de la Ville de Paris, déposé à Saint-Eustache, est prêté pour une exposition à Lyon jusqu'au mois de juillet 2008. Merci de votre compréhension.

## Agenda

- dimanche 10 février 2008** ➤ 18h, la messe sera animée par une chorale anglaise : *Notting Hill and Ealing School Choir*.
- mercredi 13 février 2008** ➤ 18h30, réunion de *l'Équipe pastorale* (presbytère).  
➤ 20h30, réunion de la *Conférence Saint-Vincent de Paul* (presbytère).
- jeudi 14 février 2008** ➤ 20h, « En quête de paix », soirée de courts-métrages à la salle Jean-Dame 17 rue Léopold Bellan (Paris 75002). Entrée libre.
- vendredi 15 février 2008** ➤ 20h, quatrième étape du *Pèlerinage urbain* au Sacré-Cœur de Montmartre.
- samedi 16 février 2008** ➤ 11h30, *éveil à la foi* pour les tout-petits (chapelle Sainte-Agnès).
- dimanche 17 février 2008** ➤ 14h, réunion de *préparation au mariage* (presbytère), suivie de la messe de 18h.
- lundi 18 février 2008** ➤ 20h30, réunion du groupe de *lecture de l'évangile selon Matthieu*, animé par le P. Hervé GIRAUD (salle des colonnes).
- mardi 19 février 2008** ➤ 20h30, réunion de préparation pour les parents demandant le *baptême de leur enfant* (presbytère).
- jeudi 21 février 2008** ➤ 19h30, réunion du *Conseil paroissial pour les affaires économiques* (presbytère).
- vendredi 22 février 2008** ➤ 19h, réunion du *groupe Liturgie*, animé par le P. Luc FORESTIER, autour du livre de Joseph Ratzinger, *L'Esprit de la liturgie*, 2001 (presbytère).

## Pèlerinage urbain : étape du 15 février 2008

Le 15 février 2008, ce sera la quatrième étape du *Pèlerinage urbain*, au Sacré-Cœur de Montmartre. Les personnes qui souhaitent y participer en passant la nuit doivent s'inscrire auprès de l'accueil de Saint-Eustache, où des petits bulletins sont disponibles avec les conditions matérielles. En revanche, l'accès est libre pour la dernière messe célébrée au Sacré-Cœur à 22h, la basilique fermant ses portes à l'issue de la messe.

Vous trouverez aussi les feuilles d'inscription pour *la marche entre Le Puy en Velay et Conques* ou pour *la retraite au Bec Hellouin* prévues fin avril – début mai 2008. Il reste encore quelques places (quelques-unes pour la retraite, mais réservées

aux hommes car le logement est prévu dans la clôture monastique, et quelques-unes pour la marche).

### Informations diocésaines

**Jubilé Lourdes** : du 3 au 18 février 2008 à Paris pour le 150<sup>ème</sup> anniversaire des apparitions à Lourdes. Église Notre-Dame de Lourdes, 130 rue Pelleport 75020 Paris.

**Conférences de Carême à Notre-Dame 2008** : « *Qui dites-vous que je suis ?* » À partir de leur domaine de compétence, des personnalités, catholiques ou non, livrent leur réponse à la question que Jésus posait à ses disciples.

**Conférence à 16h30 en la cathédrale Notre-Dame de Paris, suivie des vêpres à 17h45 et de la messe à 18h30.** Conférence retransmise en direct sur France Culture et KTO, télévision catholique. Les conférenciers du dimanche sont invités à un dialogue sur Radio Notre-Dame de 20h45 à 22h30 (Retransmission de la conférence de 20h à 20h45, suivie de ce dialogue animé par Pierre Moracchini jusqu'à 22h30).

Dimanche 10 février 2008 : l'histoire, avec M. Claude Lepelley (historien) et le P. Rafic Nahra (bibliste).

Dimanche 17 février 2008 : l'art, avec M. Jean de Loisy (spécialiste de l'art contemporain) et M. Benoît Chantre (éditeur).

**Paris Notre-Dame** : Chaque numéro pour le Carême sera spécialement consacré à la conférence prévue à Notre-Dame de Paris. Pour commander : [laetitia.duchayla@parisnotredame.fr](mailto:laetitia.duchayla@parisnotredame.fr) ou 01 56 56 44 07.

### Programme de Cerise

**Jeudi 14 février 2008 à 19h**, Da-Hee KIM, piano et Da-Min KIM, violon dans des œuvres de E. Ysaye, D. Scarlatti, R. Schumann "QUINTETTE MONSOLO" avec Samika HONDA, violon – Sylvain DURANTEL, alto – Nicolas DEFRANOUX, violoncelle – Rémy YULZARI, contrebasse et Daria HOVORA, piano, interprètent une œuvre de G. ONSLOW.

**Vendredi 15 février 2008 à 20h.** Rencontre-débat proposée par « La Scène du Balcon » dans le cadre du cycle « les ateliers de remue.net ». Thème : L'atelier, l'écriture, quelle fatigue, quel élan ? **Entrée libre, mais réservation souhaitée au 01 42 96 34 98 ou par mël : [scenedubalcon3@aol.com](mailto:scenedubalcon3@aol.com)**

**ATELIER RECHERCHE EMPLOI.** CERISE peut vous apporter une aide personnalisée gratuite, avec des professionnels, pour vos démarches de recherche d'emploi ou de stage (formuler une demande, répondre à une offre, faire un C.V., se préparer à un entretien). Renseignements au 01 42 21 39 91.

**Café Reflets** : le Café Reflets rouvre ses portes le mercredi de 13h à 18h et le samedi de 10h30 à 13h. Un brunch aura lieu **le dimanche 17 février de 10h30 à 14h30.**

**BESOINS EN BÉNÉVOLES.** Le *Centre social Cerise* recherche toujours des bénévoles pour *l'accompagnement scolaire*. Si vous êtes intéressé(e) contactez CERISE, merci d'avance.

